



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 396
vom 05.08.2026

GEGENSTAND

Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die provisorische Besetzung einer Stellen als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene in Teilzeit (23 Wochenstunden) - Deshira Fisheku - Aufnahme in den Dienst mit Wirkung 10.08.2026

Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 396
del 05.08.2026

OGGETTO

Procedura di selezione per titoli ed esami per la copertura provvisoria di un posto di addetto/a alle pulizie qualificato/a/insergente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale a tempo parziale (23 ore settimanali) - Deshira Fisheku - Assunzione in servizio con decorrenza 10/08/2026

Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die provisorische Besetzung einer Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene in Teilzeit (23 Wochenstunden) - Deshira Fisheku - Aufnahme in den Dienst mit Wirkung 10.08.2026

Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass die Kundmachung für die provisorische Besetzung von einer Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene in Teilzeit (23 Wochenstunden) für 29 Tage veröffentlicht wurde;
- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 361 vom 15.07.2026 die entsprechende Prüfungskommission ernannt worden ist;
- dass ein entsprechendes Auswahlverfahren durchgeführt und mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 373 vom 22.07.2026 die Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission und die entsprechende Verdienstrangordnung vom 17.07.2026 genehmigt wurde;
- dass Frau Fisheku Deshira an erster Stelle der genehmigten Rangordnung aufscheint und zur Siegerin des genannten Auswahlverfahrens erklärt wurde;
- dass Frau Fisheku Deshira die Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene in Teilzeit (23 Wochenstunden) mit Schreiben vom 24.07.2026 angenommen hat;
- dass den Bediensteten im Berufsbild qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe, welche nicht ausschließlich Reinigungsaufgaben ausführen, eine Aufgabelohnzulage gem. Art. 54, Abs. 2, Buchst. c) des E.T. vom 02.07.2015 in Höhe von 13% zusteht;

in der Erachtung,

- Mit Frau Deshira Fisheku einen befristeten Arbeitsvertrag als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene in Teilzeit (23 Wochenstunden), mit Wirkung ab 10.08.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 09.08.2027 abzuschließen;
- derselben die Zulage für Reinigungspersonal in Höhe von 13% im Sinne von Art. 54, Abs. 2, Buchstabe c) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 zu gewähren;
- die vorliegende Beschlussvorlage für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Aufnahme

Procedura di selezione per titoli ed esami per la copertura provvisoria di un posto di addetto/a alle pulizie qualificato/a/inservente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale a tempo parziale (23 ore settimanali) - Deshira Fisheku - Assunzione in servizio con decorrenza 10/08/2026

Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che la comunicazione per la copertura provvisoria di un posto di addetto/a alle pulizie qualificato/a/inservente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale a tempo parziale (23 ore settimanali) è stata pubblicata per 29 giorni;
- che con delibera della giunta comunale n° 361 del 15/07/2026 è stata nominata la relativa commissione giudicatrice;
- che è stata eseguita una relativa procedura di selezione e con deliberazione della giunta comunale n° 373 del 22/07/2026 è stato approvato il verbale di seduta della commissione giudicatrice e la relativa graduatoria del 17/07/2026;
- che la signora Fisheku Deshira si trova al primo posto della graduatoria approvata ed è stata dichiarata vincitrice della predetta procedura di selezione;
- che la signora Fisheku Deshira con lettera del 24.07.2026 si è dichiarata d'accordo di assumere il posto di addetta alle pulizie qualificata/inservente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale a tempo parziale (23 ore settimanali);
- che ai dipendenti con profilo professionale addetto/a alle pulizie qualificato/a/inservente, che espletano non esclusivamente attività di pulizia, spetta l'indennità d'istituto ai sensi dell'art. 54, comma 2, lettera c) del T.U. del 02/07/2015 nella misura di 13%;

ritenuto

- di stipulare con la signora Deshira Fisheku un contratto a tempo determinato in qualità, in qualità di addetto/a alle pulizie qualificato/a/inservente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale a tempo parziale (23 ore settimanali) con decorrenza dal 10/08/2026 fino alla copertura definitiva del posto ed in ogni caso non oltre il 09/08/2027;
- di assegnare alla stessa un'indennità d'istituto nella misura del 13% ai sensi del art. 54, co. 2, lettera c) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;
- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile in modo che l'assunzione

me mit 10.08.2026 erfolgen kann;

festgestellt,

- dass Frau Fisheku Deshira die für eine beanstandungslose und einwandfreie Ausführung der Obliegenheiten erforderliche körperliche Eignung besitzt;
- dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monate hat;
- dass diese Anstellung unter Einhaltung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15 erfolgt;

nach Einsichtnahme

- in die für die Aufnahme erforderlichen Unterlagen;
- in den geltenden Stellenplan der Gemeinde Kastelruth;
- in die Personaldienstordnung der Marktgemeinde Kastelruth, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 12.03.2014;
- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;
- in den Art. 92 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2 und festgestellt, dass die befristeten Dienstverhältnisse, bei sonstigem Verfall, nicht in unbefristete Dienstverhältnisse umgewandelt werden dürfen;
- in das D.LH. Nr. 15 vom 13.04.2017;
- in die geltenden kollektivvertraglichen Bestimmungen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten HZlxYActk+EIDg3tQFlgXNwvY/bNeSvWM2rtcKzdy/8= vom 04.08.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten pe1BZD-HXET1ST54QQJZTSrJqutMKvloXXwu5Bwp9wfo= vom 04.08.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. mit Frau Fisheku Deshira einen befristeten Arbeitsvertrag betreffend die provisorische An-

possa avvenire con il 10/08/2026;

constatato

- che la signora Fisheku Deshira possiede l'idoneità fisica necessaria e sufficiente per poter esercitare utilmente le funzioni a cui è chiamata;
- che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;
- che la presente assunzione avviene nel rispetto dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n° 15;

visto/a

- i documenti di rito;
- la vigente pianta organica del personale del Comune di Castelrotto;
- l'ordinamento del personale del Comune di Castelrotto, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 009 del 12/03/2014;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;
- l'art. 92 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2 ai sensi del quale, i rapporti a tempo determinato non possono, a pena di nullità, essere in nessun caso trasformati in rapporto a tempo indeterminato;
- il D.P.P. n° 15 del 13/04/2017;
- le disposizioni contrattuali attualmente in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere HZlxYActk+EIDg3tQFlgXNwvY/bNeSvWM2rtcKzdy/8= del 04.08.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere pe1BZD-HXET1ST54QQJZTSrJqutMKvloXXwu5Bwp9wfo= del 04.08.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

1. di stipulare con la signora Fisheku Deshira un contratto di lavoro a tempo determinato riguar-

stellung als qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe (Berufsbild Nr. 2) in der II. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 23 Wochenstunden mit Wirkung 10.08.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und und höchstens bis zum 09.08.2027 abzuschließen, gemäß Art. 92 und 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2;

2. festzuhalten, dass aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppe abgesehen wird;
3. die Bürgermeisterin mit der Unterzeichnung des diesbezüglichen Individualvertrages zu beauftragen;
4. derselben folgende Entlohnung für eine Arbeitszeit von 23 Wochenstunden zu gewähren:
 - II. Funktionsebene / obere Besoldungsstufe / Grundgehalt
 - Aufgabenzulage 13%
 - Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß;
 - Zweisprachigkeitszulage
5. festzuhalten, dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monaten hat;
6. die anfallenden Ausgaben den Kapiteln 04061.01.010100 (Mensa), 05021.01.010100 (Bibliothek) und 12091.01.010100 (Friedhof) des laufenden Haushaltes und folgende anzulasten, wo genügend Verfügbarkeit besteht bzw. geschaffen wird
7. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

dante l'assunzione provvisoria in qualità di addetta alle pulizie qualificata/insergente (profilo professionale n° 2) nella II° qualifica funzionale, con un orario di lavoro di 23 ore settimanali con decorrenza dal 10/08/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 09/08/2027, giusto l'art. 92 e 101 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;

2. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico;
3. di incaricare la Sindaca con la firma di detto contratto di lavoro individuale;
4. di riconoscere alla stessa per un orario di lavoro di 23 ore settimanali la seguente retribuzione:
 - II° qualifica funzionale / livello retributivo superiore / stipendio base
 - indennità d'istituto 13%
 - indennità integrativa nella misura legale;
 - indennità di bilinguismo
5. di dare atto che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;
6. di imputare la relativa spesa ai capitoli 04061.01.010100 (mensa), 05021.01.010100 (biblioteca) e 12091.01.010100 (cimitero) del corrente bilancio e seguenti, dove esiste la necessaria disponibilità risp. verrà creata;
7. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi